

Decreto Rep. 475/2025, prot. n. 0159044 del 19/06/2025

Oggetto: Avviso di procedura comparativa per il conferimento di n. 1 incarico di lavoro autonomo di natura occasionale/professionale per lo svolgimento di attività di “Consulenza di Scrittura Accademica di articoli, libri, contributi per conferenze e saggi scientifici nell’ambito delle Scienze Sociali e delle Discipline Umanistiche Ambientali” e di n. 1 incarico di lavoro autonomo di natura occasionale/professionale per lo svolgimento di attività di “Revisione linguistica e Editing di articoli, libri, contributi per conferenze e saggi scientifici nell’ambito delle Scienze Sociali e delle Discipline Umanistiche Ambientali”, progetto Young Researchers della Dott.ssa Monia Chies “Inhabiting the Three River Sources: An Ethnographic Study - ETHNORIVER”, - CUP H73C24002010001 - Missione 4, Componente 2, investimento 1.2, “Finanziamento di progetti presentati da giovani ricercatori” – del Piano Nazionale di Ripresa e Resilienza

L'UNIVERSITÀ CA' FOSCARI VENEZIA

DIPARTIMENTO DI STUDI SULL'ASIA E SULL'AFRICA MEDITERRANEA

LA DIRETTRICE DEL DIPARTIMENTO

- VISTO** il Decreto Legislativo n. 165/2001 ed in particolare l'art. 7, co. 6 e s.m.i.;
- VISTO** lo Statuto di Ateneo;
- VISTO** il Regolamento per l'amministrazione, la finanza e la contabilità dell'Università Ca' Foscari;
- VISTO** il Regolamento per l'affidamento di incarichi a soggetti esterni all'Ateneo (D.R. n. 914/2011 del 27/10/2011 e successive modifiche);
- VISTA** la Legge n. 232 dell'11/12/2016, art. 1 c. 303, la quale prevede, a decorrere dall'anno 2017, che gli atti ed i contratti di cui all'art. 7, c. 6 del Decreto Legislativo n. 165 del 30/03/2001, stipulati dalle Università statali, non sono soggetti al controllo previsto dall'art. 3, c. 1, lettera f-bis), della Legge n. 20 del 14/01/1994 (Controllo di legittimità della Corte dei Conti);
- VISTA** la delibera del Consiglio di Dipartimento di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea del 20/09/2017, con cui si delega il Direttore, al fine dello snellimento della procedura, ad avviare le procedure di ricognizione interna e selezione esterna, per affidamenti di incarichi di lavoro autonomo in modalità di prestazione occasionale o professionale ovvero collaborazione coordinata e continuativa con costi a carico di progetti specifici;
- VISTO** il progetto Young Researchers, realizzato con il contributo a valere sulla Missione 4, Componente 2, investimento 1.2, “Finanziamento di progetti presentati da giovani ricercatori” – del Piano Nazionale di Ripresa e Resilienza “Inhabiting the Three River Sources: An Ethnographic Study - ETHNORIVER”, - CUP H73C24002010001” della dott.ssa Monia Chies, di cui al decreto di concessione del MUR n. 000112 del 13/05/2025;
- VISTA** la richiesta della dott.ssa Monia Chies, in qualità di beneficiaria del finanziamento e responsabile del progetto di cui sopra, CUP H73C24002010001, di procedere al conferimento di n. 2 incarichi di lavoro autonomo di natura occasionale/professionale della durata di circa 34 mesi ciascuno, da luglio 2025 alla conclusione del progetto a maggio 2028, per reperire due collaboratori che potranno fornire attività di “Consulenza di Scrittura Accademica di articoli, libri, contributi per conferenze e



saggi scientifici nell'ambito delle Scienze Sociali e delle Discipline Umanistiche Ambientali" e di "Revisione linguistica e Editing di articoli, libri, contributi per conferenze e saggi scientifici nell'ambito delle Scienze Sociali e delle Discipline Umanistiche Ambientali";

CONSIDERATA l'esigenza di attivare n. 2 incarichi che possano fornire le attività di cui alla precedente premessa;

CONSIDERATO che all'interno del Dipartimento non sussistono competenze necessarie allo svolgimento dei sopra citati incarichi;

CONSIDERATO che le attività previste dal bando sono richieste per tutta la durata del progetto e che non prevedono un impegno continuativo nell'arco dei 34 mesi indicati;

RITENUTO di provvedere all'emanazione di un unico bando che copra le attività previste nell'arco dei 34 mesi, per economicità e maggiore efficienza;

VERIFICATO che la copertura finanziaria è assicurata dai fondi del progetto "Inhabiting the Three River Sources: An Ethnographic Study - ETHNORIVER", - CUP H73C2400201001, della dott.ssa Monia Chies, progetto contabile SSAM.PNRR.DD201_24.YOUNGRES.RIC.CHIES, conto A.C.03.07.03 Incarichi profess. e occasionali – Altro, anticipate n. 42313/2025 e n. 42320/2025, con adeguata capienza di spesa;

PREMESSO che l'uso del genere maschile per indicare le persone è dovuto solo a esigenze di semplicità del testo;

VERIFICATA la conformità del provvedimento alla legislazione vigente e ai regolamenti di Ateneo.

DECRETA

Art. 1 - Indizione e oggetto

1. Presso l'Università Ca' Foscari – Dipartimento di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea, è indetta una procedura comparativa per valutazione di curricula volta ad accertare, nell'ambito degli istituti contrattuali previsti per il comparto Università, l'esistenza all'interno dell'Ateneo di n. 1 risorsa necessaria allo svolgimento della seguente attività: "Consulenza di Scrittura Accademica di articoli, libri, contributi per conferenze e saggi scientifici nell'ambito delle Scienze Sociali e delle Discipline Umanistiche Ambientali" e di n. 1 risorsa necessaria allo svolgimento della seguente attività: "Revisione linguistica e Editing di articoli, libri, contributi per conferenze e saggi scientifici nell'ambito delle Scienze Sociali e delle Discipline Umanistiche Ambientali" all'interno del progetto Young Researchers della Dott.ssa Monia Chies "Inhabiting the Three River Sources: An Ethnographic Study - ETHNORIVER". Qualora la verifica dia esito negativo, il presente bando è volto a disciplinare l'individuazione dei soggetti esterni mediante la comparazione di ciascun curriculum con il profilo professionale richiesto.

Art. 2 – Oggetto dell'incarico

1. Le prestazioni dei soggetti che saranno individuati hanno per oggetto: "Consulenza di Scrittura Accademica di articoli, libri, contributi per conferenze e saggi scientifici nell'ambito delle Scienze Sociali e delle Discipline Umanistiche Ambientali" e di n. 1 risorsa necessaria allo svolgimento della seguente attività: "Revisione linguistica e Editing di articoli, libri, contributi per conferenze e saggi scientifici nell'ambito delle Scienze Sociali e delle Discipline Umanistiche Ambientali".

Art. 3 - Durata dell'incarico

1. Per lo svolgimento delle attività di cui all'art. 2 è richiesto un impegno di **circa 34 mesi**, con decorrenza indicativamente da luglio 2025 fino a fine progetto, nel maggio 2028.

2. Ai fini della ricognizione interna è richiesto un impegno massimo di 18 ore settimanali per circa trentaquattro mesi a decorrere dalla data di sottoscrizione del contratto.
3. Nel caso di individuazione di soggetti esterni verranno assegnati n. 2 incarichi di prestazione occasionale/professionale della durata di circa trentaquattro mesi.

Art. 4 - Requisiti richiesti

1. Ai candidati, per entrambi gli incarichi, è richiesto il possesso dei seguenti requisiti di ammissione:

- Titolo di studio: Diploma di Dottorato;
- non essere stato licenziato per motivi disciplinari, destituito o dispensato dall'impiego presso una pubblica amministrazione per persistente insufficiente rendimento, ovvero di non essere stato dichiarato decaduto da un impiego statale ai sensi dell'art. 127, primo comma, lettera d) del D.P.R. 10.01.1957, n. 3 e di non essere stato licenziato per aver conseguito l'impiego mediante la produzione di documenti falsi o con mezzi fraudolenti;
- non avere un grado di parentela o di affinità, fino al quarto grado compreso, con il Rettore, il Direttore Generale, un componente del consiglio di amministrazione o il professore/Direttore del Dipartimento di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea (per i riferimenti ai suddetti organi, dal sito di Ateneo seguire il percorso home page>Ateneo>Organi di Ateneo o cliccare il seguente link <http://www.unive.it/pag/11014> e <https://www.unive.it/pag/17441>).
- non avere subito condanne penali che abbiano comportato quale sanzione accessoria l'incapacità di contrattare con la pubblica amministrazione;
- non trovarsi in situazioni, anche potenziali, di conflitto di interesse con l'Università Ca' Foscari Venezia, ai sensi dell'art. 53, comma 14, del D.Lgs 165/2001, come modificato dalla legge n. 190/2012;
- non trovarsi nelle condizioni di incompatibilità o inconferibilità, ai sensi dell'art. 20 del D.Lgs 39/2013, a svolgere incarichi nell'interesse dell'Università Ca' Foscari Venezia;
- i candidati provenienti da Paesi extra UE dovranno essere in possesso di carta di soggiorno/permesso di soggiorno CE per soggiornanti di lungo periodo o di permesso di soggiorno che consenta lo svolgimento di attività lavorativa autonoma in Italia, dei quali dovranno, per le opportune verifiche e adempimenti di legge, fornire copia all'atto della presentazione della domanda di partecipazione al bando.

2. nonché delle seguenti conoscenze e capacità, desumibili dal CV:

“Consulenza di Scrittura Accademica di articoli, libri, contributi per conferenze e saggi scientifici nell'ambito delle Scienze Sociali e delle Discipline Umanistiche Ambientali”:

- esperienza nella consulenza di scrittura accademica, in particolare nei settori dell'antropologia, della storia e della sociologia (almeno tre anni);
- esperienza nell'editing di opere per le principali case editrici accademiche internazionali e per le case editrici universitarie;
- aver pubblicato almeno tre articoli o saggi accademici;
- possedere esperienza di insegnamento a livello universitario.

“Revisione linguistica e Editing di articoli, libri, contributi per conferenze e saggi scientifici nell'ambito delle Scienze Sociali e delle Discipline Umanistiche Ambientali”

- esperienza nell'editing e nella revisione linguistica di testi accademici nell'ambito delle scienze sociali (almeno due anni);

- conoscenza della lingua inglese a livello estremamente avanzato, rilevabile dal percorso di studi, da certificazioni linguistiche, da prolungati soggiorni in paesi anglosassoni o dall'essere di madrelingua inglese;
 - essere in possesso di un diploma di dottorato in studi di Letteratura inglese.
3. Costituirà criterio di preferenza, ai sensi del Regolamento per il conferimento di incarichi di lavoro autonomo a personale esterno dell'Università Ca' Foscari di Venezia art.13 c. 2, l'aver svolto con esito positivo precedenti attività presso le Università ed altri Enti di Ricerca ed in particolare presso l'Università Ca' Foscari Venezia, nonché l'essere risultato idoneo in selezioni e/o concorsi banditi dall'Università Ca' Foscari Venezia.
4. Costituirà inoltre criterio di preferenza essere in possesso, per l'attività di "Consulenza di Scrittura Accademica di articoli, libri, contributi per conferenze e saggi scientifici nell'ambito delle Scienze Sociali e delle Discipline Umanistiche Ambientali" di un dottorato in Studi di Letteratura inglese e per entrambe le attività di una specializzazione post-dottorato nel campo delle Discipline Umanistiche Ambientali, **desumibili da CV.**

Art. 5 - Modalità di presentazione della domanda per i soggetti INTERNI.

1. Ai fini della ricognizione interna può presentare domanda il personale tecnico amministrativo dell'Ateneo assunto a tempo indeterminato in regime di orario a tempo pieno in possesso dei requisiti indicati all'art 4, che dichiara di essere disponibile a svolgere l'attività di "Consulenza di Scrittura Accademica di articoli, libri, contributi per conferenze e saggi scientifici nell'ambito delle Scienze Sociali e delle Discipline Umanistiche Ambientali" o di "Revisione linguistica e Editing di articoli, libri, contributi per conferenze e saggi scientifici nell'ambito delle Scienze Sociali e delle Discipline Umanistiche Ambientali" all'interno del progetto Young Researchers della Dott.ssa Monia Chies "Inhabiting the Three River Sources: An Ethnographic Study - ETHNORIVER", in distacco temporaneo per circa 34 mesi presso il Dipartimento di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea.
2. La domanda di partecipazione dovrà essere inviata, previa acquisizione del nulla osta della struttura di afferenza, utilizzando esclusivamente l'apposita procedura resa disponibile via web al seguente indirizzo:

<https://apps.unive.it/domandeconcorso/accesso/occ-ethnoriver>

entro e non oltre il termine perentorio delle ore 12.00 del giorno 04/07/2025

3. Non saranno prese in considerazione le domande che, per qualsiasi causa, non dovessero pervenire entro tale termine perentorio.
4. I candidati devono allegare alla domanda:
 - curriculum vitae in formato europeo (2 copie: firmata e non firmata),
 - dichiarazione per il conferimento di incarichi presso l'Università Ca' Foscari Venezia (2 copie: firmata e non firmata),
 - ulteriore documentazione/ulteriori titoli ritenuti utili ai fini della valutazione,
 - copia di un documento di identità in corso di validità¹.
5. I candidati, dopo la chiusura e l'invio della domanda e della relativa documentazione mediante procedura online, riceveranno una e-mail di conferma dell'avvenuta presentazione ed un codice

¹ NOTA BENE: Si segnala che la richiesta di fornire n. 2 copie sia del Curriculum Vitae che della Dichiarazione è coerente con i vincoli in materia di tutela della Privacy. La versione non firmata di tali documenti, in caso di assegnazione dell'incarico, verrà pubblicata sul sito <http://www.consulentipubblici.gov.it/> e sul sito di Ateneo, sezione "[Amministrazione Trasparente](#)" (<http://www.unive.it/titolari-incarichi/>) in ottemperanza all'art. 53 del D. Lgs. 165/2001.

I modelli dei documenti da allegare sono scaricabili al seguente link: https://drive.google.com/drive/folders/1bimdSNOmd_x6sBc5RnjfRFtUGThwkcBW.

domanda con cui potranno accedere alla procedura per ogni eventuale aggiornamento dei dati e dei materiali entro e non oltre la scadenza del bando.

Art. 6 – Modalità di selezione per i soggetti INTERNI

1. Le domande saranno esaminate da una Commissione, composta da esperti nella materia oggetto della prestazione dell'incarico da affidare, tramite valutazione dei curricula nel rispetto della disciplina delle mansioni prevista dall'art. 52 del D. Lgs. n. 165/2001.
2. Il Direttore del Dipartimento invierà la formale richiesta, secondo le modalità previste, all'Area Risorse Umane, che provvederà in caso di esito positivo della valutazione, all'assegnazione in distacco temporaneo del personale tecnico amministrativo individuato.

Art. 7 - Modalità di presentazione delle domande per i soggetti ESTERNI

1. Possono presentare domanda di partecipazione alla procedura comparativa i soggetti esterni all'Amministrazione in possesso dei requisiti di cui al successivo art. 8.
2. Le domande di partecipazione dovranno essere inviate, utilizzando esclusivamente l'apposita procedura resa disponibile via web al seguente indirizzo:

<https://apps.unive.it/domandeconcorso/accesso/occ-ethnoriver>

entro e non oltre il termine perentorio delle ore 12.00 del giorno 04/07/2025.

3. Non saranno prese in considerazione le domande non sottoscritte e quelle che, per qualsiasi causa, non dovessero pervenire entro tale termine.
4. I candidati devono allegare alla domanda:
 - curriculum vitae in formato europeo (2 copie: firmata e non firmata),
 - dichiarazione per il conferimento di incarichi presso l'Università Ca' Foscari Venezia (2 copie: firmata e non firmata),
 - ulteriore documentazione/ulteriori titoli ritenuti utili ai fini della valutazione,
 - copia di un documento di identità in corso di validità².
5. I candidati, dopo la chiusura, l'invio della domanda e della relativa documentazione mediante procedura online, riceveranno una e-mail di conferma dell'avvenuta presentazione e un codice domanda con cui potranno accedere alla procedura per ogni eventuale aggiornamento dei dati e dei materiali entro e non oltre la scadenza del bando.
6. I dati che verranno immessi nel modulo di domanda saranno poi utilizzati per la formalizzazione dell'incarico al candidato selezionato. Per questo motivo è necessario comunicare via e-mail eventuali variazioni al Dipartimento utilizzando l'indirizzo mail ricerca.dsaam@unive.it.
7. La valutazione delle domande presentate dai soggetti esterni è subordinata all'esito negativo della ricognizione interna.

Art. 8 – Requisiti di ammissione per i soggetti ESTERNI

1. I candidati dovranno essere in possesso, alla data di scadenza del termine utile per la presentazione delle domande di ammissione alla procedura comparativa, dei requisiti e delle capacità, conoscenze e competenze richieste per lo svolgimento delle attività indicate all'art.4.

² Vedi nota n. 1.:

2. Nella domanda di ammissione alla procedura comparativa i candidati dovranno dichiarare sotto la propria responsabilità il cognome e il nome, la data e il luogo di nascita, la residenza, il recapito telefonico, l'indirizzo email, l'insussistenza di situazioni comportanti incapacità di contrattare con la Pubblica Amministrazione, la puntuale dichiarazione del possesso dei requisiti elencati all'art. 4 e l'esatto recapito cui indirizzare eventuali comunicazioni. I candidati stranieri dovranno altresì dichiarare di avere adeguata conoscenza della lingua italiana.

Art. 9 – Modalità di selezione per i soggetti ESTERNI

1. La selezione sarà effettuata da apposita Commissione, composta da esperti nella materia oggetto della prestazione dell'incarico da affidare, attraverso la valutazione dei titoli culturali e professionali indicati nel curriculum vitae.

Art. 10 – Criteri di valutazione

1. La valutazione dei titoli, esperienze e capacità indicate nel curriculum vitae sarà effettuata sulla base dei seguenti criteri:

TOTALE PUNTI DISPONIBILI	100		
Punti per Titoli e competenze	100/100	Soglia minima	70/100

E secondo i seguenti criteri:

“Consulenza di Scrittura Accademica di articoli, libri, contributi per conferenze e saggi scientifici nell'ambito delle Scienze Sociali e delle Discipline Umanistiche Ambientali”:

- esperienza nella consulenza di scrittura accademica, in particolare nei settori dell'antropologia, della storia e della sociologia (almeno tre anni) - MAX PUNTI 30
- esperienza nell'editing di opere per le principali case editrici accademiche internazionali e per le case editrici universitarie - MAX PUNTI 30
- aver pubblicato almeno tre articoli o saggi accademici - MAX PUNTI 20
- possedere esperienza di insegnamento a livello universitario - MAX PUNTI 20

“Revisione linguistica e Editing di articoli, libri, contributi per conferenze e saggi scientifici nell'ambito delle Scienze Sociali e delle Discipline Umanistiche Ambientali”

- esperienza nell'editing e nella revisione linguistica di testi accademici nell'ambito delle scienze sociali (almeno due anni) - MAX PUNTI 40
- conoscenza della lingua inglese a livello estremamente avanzato, rilevabile dal percorso di studi, da certificazioni linguistiche, da prolungati soggiorni in paesi anglosassoni o dall'essere di madrelingua inglese - MAX PUNTI 40
- essere in possesso di un diploma di dottorato in studi di Letteratura inglese - PUNTI 20

Art. 11 – Esito della valutazione

1. Al termine della procedura di ricognizione e comparazione la Commissione redige una relazione motivata indicando il risultato della valutazione e individuando il soggetto prescelto.
2. Il soggetto vincitore della selezione dovrà esprimere la propria accettazione entro 3 giorni dal ricevimento della comunicazione sottoscrivendo il relativo contratto presso il competente ufficio del Dipartimento di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea a mezzo del quale verranno regolati i termini e le modalità di svolgimento dell'attività di collaborazione.
3. L'esito della procedura sarà pubblicato sul sito web di Ateneo nella sezione Ateneo >Lavora con noi> Lavorare a Ca' Foscari> Procedure Comparative (<http://www.unive.it/data/12108>) a decorrere dal 18 luglio 2025 salvo rinvii comunicati nella stessa data.

Art. 12 - Commissione esaminatrice

1. La Commissione esaminatrice verrà nominata con successivo provvedimento del Direttore del Dipartimento di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea.

Art. 13 – Forma di contratto e compenso previsto

1. Al termine della procedura con il collaboratore/i esterno/i prescelto/i sarà stipulato un contratto di prestazione di lavoro autonomo nella forma di prestazione occasionale/professionale della durata di circa 34 mesi per i seguenti compensi:

“Consulenza di Scrittura Accademica di articoli, libri, contributi per conferenze e saggi scientifici nell’ambito delle Scienze Sociali e delle Discipline Umanistiche Ambientali”: compenso di **220 euro** al lordo delle ritenute a carico del percipiente e al netto degli oneri a carico Ente, dell’IVA e di eventuali rivalse di legge per ogni sessione di lavoro, che deve comprendere l’esame delle bozze e il consulto con la Responsabile del progetto per la durata complessiva di almeno 2 ore a sessione, fino ad un massimo di 15.000 € lordo percipiente nell’arco dei 34 mesi.

“Revisione linguistica e Editing di articoli, libri, contributi per conferenze e saggi scientifici nell’ambito delle Scienze Sociali e delle Discipline Umanistiche Ambientali”: compenso di **13 euro** al lordo delle ritenute a carico del percipiente e al netto degli oneri a carico Ente, dell’IVA e di eventuali rivalse di legge per ogni cartella da 1500 battute, fino ad un massimo di 10.000 € lordo percipiente nell’arco dei 34 mesi.

2. I compensi dovuti saranno liquidati su base trimestrale, previa verifica dell’attività svolta, su presentazione di notula/parcella.
3. La spesa graverà sui fondi del progetto contabile dell’Unità analitica UA.A.DP.SSAM progetto contabile SSAM.PNRR.DD201_24.YOUNGRES.RIC.CHIES , voce COAN A.C.03.07.03 Incarichi profess. e occasionali – Altro, anticipate n. 42313/2025 e n. 42320/2025, con adeguata capienza di spesa.
4. Qualora venga meno la necessità, la convenienza o l’opportunità, l’Università può non procedere al conferimento dell’incarico.
5. Qualora i collaboratori individuati siano dipendenti di altra amministrazione pubblica soggetto al regime di autorizzazione di cui all’art. 53 del D.Lgs. 30 marzo 2001 n. 165 dovranno presentare l’autorizzazione dell’amministrazione di appartenenza prima di stipulare il contratto.
6. I candidati prescelti saranno tenuti a rispondere agli obblighi previsti dal Codice etico e dal Codice di comportamento di Ateneo, per quanto compatibili.

Art. 14 - Trattamento dei dati personali

1. I dati personali trasmessi dai candidati con le domande di partecipazione alla procedura selettiva, saranno trattati in conformità a quanto previsto dalla normativa nazionale e comunitaria applicabile (D.Lgs. 196/2003 e Regolamento UE 2016/679).

È possibile scaricare l’Informativa al seguente link: <https://www.unive.it/pag/36550/>

Art. 15 - Rinvio

1. Per quanto non specificato dal presente bando, si fa rinvio a quanto previsto dal vigente Regolamento di Ateneo per il conferimento di incarichi di lavoro autonomo al personale esterno, nonché dalla vigente normativa in materia.

Art. 16 Informazioni e responsabile del procedimento

1. Per informazioni riguardanti la procedura di selezione rivolgersi al Settore Ricerca del dipartimento DSAAM: indirizzo mail ricerca.dsaam@unive.it



2. Ai sensi di quanto disposto dall'art. 5 della legge 07/08/1990, n. 241 e s. m. i., il responsabile del procedimento amministrativo della presente selezione è la dott.ssa Francesca Bernardi, Segretaria Amministrativa del Dipartimento di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea.

La Direttrice del Dipartimento di Studi sull'Asia sull'Africa Mediterranea

Prof.ssa Laura De Giorgi

VISTO: La Responsabile del Procedimento Amministrativo

Dott.ssa Francesca Bernardi

The present document in English is to be considered as merely a summary of the main provisions of the notice of competition, which is available in Italian at the following [link](#). The text in Italian is considered to be the official text of the notice of competition for all legal intents and purposes and, therefore, the Italian text is definitive in the event that there is a discrepancy between the Italian and English versions.

Description

The Department of Asian and North African Studies at Università Ca' Foscari Venezia invites applications in order to confer n. 2 self-employment assignments for independent contractor:

Title: “One-to-One Academic Writing consultancies on specific article/book/conference/scientific papers drafts in the field of Social Sciences and Environmental Humanities” - and - “Copy-Editing and proofreading assistance to revise content, language, and structure of article/book/conference/scientific papers drafts”

Duration: around 34 months, starting in July 2025, until end of the project ETHNORIVER on 21st May 2028.

Who can apply

Candidates are expected to hold a PhD degree and they are requested to have following skills, detectable from their CV:

“One-to-One Academic Writing consultancies on specific article/book/conference/scientific papers drafts in the field of Social Sciences and Environmental Humanities”:

- At least three years' experience in academic writing consultation, especially in anthropology, history, and sociology
- Experience in editing works for major international academic publishers and university presses
- Published at least three academic articles or essays
- University-level teaching experience

“Copy-Editing and proofreading assistance to revise content, language, and structure of article/book/conference/scientific papers drafts”:

- At least two years of experience editing and revising academic texts in the social sciences
- Extremely advanced English language proficiency, evidenced by academic background, language certifications, extended stays in English-speaking countries, or native speaker status.
- Have a doctoral degree in English Literature

Stipend:

“One-to-One Academic Writing consultancies on specific article/book/conference/scientific papers drafts in the field of Social Sciences and Environmental Humanities”: € 220 per work session, gross of recipient's withholdings and net of institutional charges, VAT, and any legal reimbursements. Each session, lasting at least 2 hours, must include reviewing drafts and consulting with the Project Manager, up to a maximum of €15.000 gross recipient over the course of 34 months.

“Copy-Editing and proofreading assistance to revise content, language, and structure of article/book/conference/scientific papers drafts”: € 13 per 1,500-character page, gross of

recipient's withholdings and net of institutional charges, VAT, and any legal reimbursements, up to a maximum of € 10.000 gross recipient over the course of 34 months.

Deadline for submission of applications: July 4th, 12.00 noon.

How to apply:

Candidates should submit with the application form:

1. CV in European format (2 copies: 1 must be signed, 1 must not be signed)
2. declaration for assignments "Conferimento di incarichi" (2 copies: 1 must be signed, 1 must not be signed)
3. Any other documentation or qualifications considered useful for the assessment
4. A copy of a valid identity document

How to submit your application

Applications should be submitted through the online procedure:

<https://apps.unive.it/domandeconcorso-en/accesso/occ-ethnoriver>

NB: The University does not take on responsibility for wrong or late communication of addresses, nor for any communication problem not depending on the University.

Evaluation

Up to 100 points, specifically:

"One-to-One Academic Writing consultancies on specific article/book/conference drafts in the field of Social Sciences and Environmental Humanities":

- At least three years' experience in academic writing consultation, especially in anthropology, history, and sociology - MAX 30 points
- Experience in editing works for major international academic publishers and university presses - MAX 30 points
- Published at least three academic articles or essays - MAX 20 points
- University-level teaching experience - MAX 20 points

"Copy-Editing and proofreading assistance to revise content, language, and structure of article/book/conference drafts":

- At least two years of experience editing and revising academic texts in the social sciences - MAX 40 points
- Extremely advanced English language proficiency, evidenced by academic background, language certifications, extended stays in English-speaking countries, or native speaker status - MAX 40 points
- Have a doctoral degree in English Literature - 20 points

Information and contacts

For further information please email: ricerca.dsaam@unive.it.